



ORDRE DU JOUR

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
10 JUILLET 2012 À 19 HEURES**

- 1. RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU MARDI 19 JUIN 2012 ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 26 JUIN 2012**
- 5. DIRECTION GÉNÉRALE**
 - 5.1 Autorisation de signatures et de communications avec la Société d'habitation du Québec dans le cadre de la gestion du Programme Rénovation Québec
 - 5.2 Contrat de mise en œuvre de la phase IX du Programme Rénovation Québec avec l'organisme Pour un Réseau Actif dans nos Quartiers
 - 5.3 Vente d'une partie du lot 4 516 499 situé dans le parc industriel et portuaire Perron
- 6. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
 - 6.1 Abolition d'un poste de commis à la perception au Service des finances et de l'informatique
 - 6.2 Acceptation de la démission de madame Johanne Melançon au poste de commis à temps partiel à la Bibliothèque Armand-Frappier au Service récréatif et communautaire
 - 6.3 Acceptation de la retraite de monsieur Michel Tremblay au poste de commis à la perception au Service des finances et de l'informatique
 - 6.4 Acceptation de la retraite de monsieur Réjean Landry au Service de l'environnement et des travaux publics
 - 6.5 Création d'un poste de commis à la facturation et à la perception au Service des finances et de l'informatique

- 6.6 Lettre d'entente 2012-01 avec l'employé 07536 et le Syndicat national des fonctionnaires municipaux de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
- 6.7 Lettre d'entente 2012-02 avec l'employé 14280 et le Syndicat national des fonctionnaires municipaux de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
- 6.8 Lettre d'entente 2012-02 et l'Association des employés cadres de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield relative à l'horaire de travail des chefs aux opérations et aux capitaines du Service de sécurité incendie
- 6.9 Nomination au poste d'agent au développement à la Direction générale
- 6.10 Ratification d'embauche et de départ du personnel pour le mois de juin 2012

7. SERVICE DU GREFFE

- 7.1 Avenant numéro 6 à l'entente industrielle relative à l'utilisation des ouvrages d'assainissement des eaux usées de la Ville avec la Société Eka Chimie Canada inc.
- 7.2 Modification de la résolution 2011-03-117 relative à la vente d'une partie du lot 3 246 583 sis rue Hébert à Sa Majesté la Reine du chef du Canada
- 7.3 Nomination d'un maire suppléant
- 7.4 Renonciation aux droits de la Ville dans l'acquisition de lots situés dans le secteur de l'île Dondaine de la Corporation épiscopale catholique romaine de Valleyfield

8. SERVICE DU CONTENTIEUX

- 8.1 Acquisition d'une parcelle du lot 4 516 137, de gré à gré ou par expropriation, sis au 225, rue Hébert

9. SERVICE DES FINANCES ET DE L'INFORMATIQUE

- 9.1 Affectation des surplus budgétaires 2011
- 9.2 Affectation du fonds local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques 2011
- 9.3 Amendement à la convention concernant la construction, la rénovation et le financement de terrains sportifs naturels sur la propriété de la Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands
- 9.4 Approbation d'honoraires professionnels additionnels dans le cadre du mandat pour la refonte du site Internet de la municipalité

- 9.5 Approbation de la liste de comptes numéro 165 totalisant la somme de 4 962 449,42 \$ et de la liste de chèques annulés numéro 44
- 9.6 Dépôt des états financiers 2011
- 9.7 Dépôt des indicateurs de gestion 2011
- 9.8 Dépôt du rapport budgétaire au 3 juillet 2012

10. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE

- 10.1 Addenda au protocole d'entente avec le Musée de société des Deux-Rives relatif à l'octroi d'une aide financière, matérielle et humaine entre le Musée
- 10.2 Autorisations diverses pour la tenue d'une exposition de voitures antiques
- 10.3 Modification de la résolution 2012-03-130 relative à des autorisations diverses et au protocole d'entente avec Phatride Car Show pour la tenue d'une exposition de voitures modifiées
- 10.4 Nomination de représentants pour siéger au comité de mobilisation intersectoriel de la politique familiale

11. SERVICE DE L'INGÉNIERIE

- 11.1 Approbation de travaux additionnels cadre des travaux de construction des infrastructures municipales à l'Écoparc industriel de Salaberry-de-Valleyfield
- 11.2 Demande d'aide financière auprès du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire dans le cadre du Programme d'Infrastructures Québec-Municipalité pour le projet de rénovation des infrastructures des rues Victoria, Victoria est, Hébert et Alphonse-Desjardins

12. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS

- 12.1 Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 17, rue du Marché afin d'autoriser la réfection du mur de façade du bâtiment principal et réponse à cette demande
- 12.2 Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 177, rue des Vagues afin d'autoriser l'implantation du bâtiment principal et de son entrée de cave et réponse à cette demande
- 12.3 Réponse à la demande pour peindre une fresque sur les murs arrière et latéral d'une partie du hangar situé à l'arrière du 157, rue Cousineau en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale

13. APPELS D'OFFRES

- 13.1 Appel d'offres 2012-07 : installation de panneaux d'identification des parcs
- 13.2 Appel d'offres 2012-10 : services professionnels d'ingénierie - réhabilitation et modernisation de la station d'épuration des eaux usées la Seigneurie
- 13.3 Appel d'offres 2012-18 : réparation du générateur d'ozone numéro 1 et entretien général du système de production d'ozone à l'usine de filtration
- 13.4 Appel d'offres 2012-19 : services d'arboriculture municipale
- 13.5 Appel d'offres 2012-20 : fourniture et livraison d'équipements informatiques
- 13.6 Appel d'offres 2012-22 : fourniture de matériaux d'aqueduc
- 13.7 Appel d'offres 2012-24 : fourniture de matériaux d'égout

14. INVITATIONS À SOUMISSIONNER

- 14.1 Invitation à soumissionner 2012-ENV-17 : fourniture et livraison de bacs de récupération

15. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

- 15.1 Avis de motion pour un règlement concernant l'augmentation du fonds de roulement
- 15.2 Avis de motion pour un règlement sur la mise en œuvre de la phase IX du Programme Rénovation Québec de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield (2012-2014)
- 15.3 Dispense de lecture et adoption du Règlement 209-01 modifiant le Règlement 209 relatif à la tarification de certains biens, services ou activités et établissant les modalités de dépôt d'une demande de révision de l'évaluation
- 15.4 Dispense de lecture et adoption du Règlement 216-01 modifiant le Règlement 216 portant sur le stationnement - (RMH-330)
- 15.5 Dispense de lecture et adoption du Règlement 218-03 modifiant le Règlement 218 portant sur les nuisances - (RMH-450)

16. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT

- 16.1** Avis de motion pour un règlement d'emprunt afin de pourvoir à la mise en œuvre de la phase IX du Programme Rénovation Québec de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield (2012-2014)

- 16.2** Lecture et adoption du Règlement 238 décrétant des travaux d'aménagement d'un réseau cyclable et de foresterie urbaine, phase I ainsi qu'un emprunt de 1 950 000 \$ afin de pourvoir au paiement desdits travaux

- 16.3** Lecture et adoption du Règlement 239 décrétant divers travaux de rénovation au parc Delpha-Sauvé ainsi qu'un emprunt de 8 215 000 \$ afin de pourvoir au paiement desdits travaux

17. PÉRIODE DE QUESTIONS

18. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC

19. LEVÉE DE LA SÉANCE